

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 10C/117/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8415200778
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Tomáš Saraka
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2015:8415200778.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok samosudcom Mgr. Tomášom Sarakom v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti žalovanej R. štátnej občanke Slovenskej republiky, o zaplatenie 2.031,26 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie sumy 612,22 eur a úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 612,22 eur od 9. 3. 2012 do zaplatenia **z a s t a v u j e**.

II. Žalovaná je **p o v i n n á** zaplatiť žalobcovi sumu 1.419,04 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.419,04 eur od 9. 3. 2012 do zaplatenia v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Žalovaná je **p o v i n n á** nahradiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 95,02 eur a z iných trov konania vo výške 36,42 eur v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobou podanou na tunajšom súde dňa 10. 2. 2015 sa pôvodný žalobca, obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť mu sumu 2.031,26 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 9. 3. 2012 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania. Žalobu odôvodňoval tým, že so žalovanou uzatvoril dňa 24. 5. 2011 zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX na základe ktorej poskytol žalovanej celkovú sumu pôžičky vo výške 2.457,36 eur s tým, že pôžičku mala splácať v pravidelných 36 mesačných splátkach v sume 70,24 eur. Tvrdil, že z uvedenej sumy žalovaná uhradila do dňa podania žaloby iba sumu 280,96 eur a keďže porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku jednotlivými splátkami riadne a včas, dňa 29. 2. 2012 ju pôvodný žalobca vyzval listom - predžalobnou upomienkou k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, pričom žalovaná dlžné splátky neuhradila a jej dlh ku dňu podania žaloby predstavuje 2.031,26 eur.

Žalovaná sa k žalobe, ktorá jej bola spolu s prílohami do vlastných rúk doručená dňa 31. 8. 2015, písomne nevyjadrila.

Uznesením zo dňa 4. 8. 2015 č. k. 10C/117/2015-25 súd vyhovel návrhu obchodnej spoločnosti Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154 na zmenu účastníka konania na strane žalobcu z dôvodu postúpenia pohľadávky, ktorá je predmetom tohto konania z pôvodného žalobcu na túto obchodnú spoločnosť a pripustil aby vstúpila do konania na miesto žalobcu. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 17. 9. 2015 a súd tak ako so žalobcom ďalej konal s obchodnou spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. (ďalej len „žalobca“).

Na prejednanie veci samej súd nariadil pojednávanie na deň 20. 11. 2015, na ktorom vec v súlade s ust. § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) prejednal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu, jeho právneho zástupcu a žalovanej s prihliadnutím na obsah spisu a vykonané dôkazy, keďže títo sa na pojednávanie napriek riadnemu a včasnému predvolaniu (právneho zástupcovi žalobcu doručenému dňa 28. 10. 2015 a žalovanej dňa 27. 10. 2015) nedostavili a o jeho odročenie nežiadali.

Pred začatím pojednávania žalobca podaním zo dňa 19. 11. 2015 súdu oznámil, že vzhľadom na bezúročnosť úveru pre absenciu rozloženia splátok na istinu, úroky a poplatky berie žalobu v časti o zaplatenie sumy 612,22 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 612,22 eur od 9. 3. 2012 do zaplatenia späť. Uviedol, že suma, o ktorú berie žalobu späť predstavuje rozdiel medzi pôvodne žalovanou sumou 2.031,26 eur a poskytnutou sumou úveru 1.700,- eur po zohľadnení platieb na úver vo výške 280,96 eur. Tvrdil, že žalovaná čerpala úver vo výške 1.700,- eur a na jeho úhradu zaplatila len 280,96 eur, preto vznikol mu nárok na zaplatenie rozdielu vo výške 1.419,04 eur, ktorý žalovaná do dnešného dňa nezaplatila. Preto žiada, aby súd rozsudkom žalovanej uložil povinnosť zaplatiť mu sumu 1.419,04 eur, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.419,04 eur od 9. 3. 2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania.

Postup súdu nasledujúci v prípade, ak žalobca svoju žalobu vezme v priebehu konanie sčasti späť upravuje § 96 O.s.p.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O.s.p. súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 O.s.p. nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

Vzhľadom k tomu, že žalobca svoju žalobu vzal sčasti späť skôr, než sa začalo prvé pojednávanie, postupujúc podľa § 96 ods. 1 a 3 O.s.p. súd v prvom výroku rozsudku konanie v rozsahu späťvzatia žaloby žalobcom zastavil.

Predmetom posúdenia tak po čiastočnom späťvzatí žaloby žalobcom ostal nárok žalobcu na zaplatenie sumy 1.419,04 eur, úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.419,04 eur od 9. 3. 2012 do zaplatenia a na náhradu trov konania.

Súd sa oboznámil s obsahom žaloby, s obsahom podania žalobcu zo dňa 19. 11. 2015, vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom predložených listinných dôkazov, a to listinou Žiadosť o poskytnutie najľahšej pôžičky a Zmluva o poskytnutí pôžičky zo dňa 24. 5. 2011 číslo 7092748 (ďalej len „zmluva“), obsahom žalobcom predložených Všeobecných obchodných podmienok, obsahom žalovanej adresovanej predžalobnej upomienky zo dňa 29. 2. 2012 s doručenkou, obsahom Prehľadu splátok a úhrad k zmluve číslo 7092748, obsahom fotokópie Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 1. 6. 2015 s pripojenou identifikáciou postúpenej pohľadávky a zistil tento skutkový stav:

Z obsahu žiadosti o poskytnutie najľahšej pôžičky zo dňa 20. 5. 2011 a zmluvy o poskytnutí pôžičky číslo 7092748 zo dňa 29. 6. 2010 súd zistil, že obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 a žalovaná uzavreli písomnú zmluvu označenú ako zmluva o poskytnutí pôžičky a to tak, že žalovaná písomnou žiadosťou zo dňa 20. 5. 2011 požiadala o úver vo výške 1.700,-eur s dobou splácania 36 mesiacov, pričom zmluvou zo dňa 24. 5. 2011 bola jej žiadosť akceptovaná a bol jej schválený úver vo výške 1.700,- eur. Žalovaná mala tento úver podľa zmluvy splatiť 36 mesačnými splátkami vo výške 70,24 eur (splátka 68,26 eur + poistenie 1,98 eur), pričom v zmluve je uvedené, že celková suma pôžičky je 2.457,36 eur a celkové náklady spotrebiteľa sú 757,36 eur. Ročná percentuálna miera nákladov uvedená v zmluve bola 29,01 % a ročná úroková sadzba 29,01 %. Ako spôsob úhrady splátok je v zmluve uvedená poštová poukážka.

Z prehľadu splátok a úhrad k úverovej zmluve číslo 7092748 predloženého žalobcom súd zistil, že sú tam zaznamenané dátumy a výška úhrad splátok úveru žalovanou z ktorých vyplýva, že žalovaná uhradila v 5-ich splátkach iba sumu 280,96 eur, poslednú splátku vo výške 70,24 eur zaplatila dňa 28. 9. 2011. Žalobca potom, čo žalobu vzal sčasti späť, zostatok uplatneného nároku vo výške 1.419,04 eur špecifikoval tak, že tento pozostáva iba z nevrátenej úverovej istiny, keďže žalovanej bola poskytnutá suma 1.700,- eur, z ktorej vrátila len 280,96 eur, preto sa žalobca domáha úhrady nezaplateného zostatku poskytnutej sumy vo výške 1.419,04 eur. Tvrdil, že poskytnutý úver bol pre absenciu podstatnej náležitosti zmluvy bezúročný a bez poplatkov, preto žiadne úroky a poplatky nežiada a chce zaplatiť len nevrátenú úverovú istinu.

Žalobca tvrdil, že uvedený, žalovanou neuhradený nárok z úverovej zmluvy bol mu pôvodným veriteľom Consumer Finance Holding, a.s. v priebehu súdneho konania postúpený zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 1. 6. 2015.

Pokiaľ ide o právne posúdenie žalobou uplatneného nároku, bolo potrebné vychádzať z toho, že obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. ktorá bola pôvodným veriteľom v úverovom vzťahu so žalovanou je obchodnou spoločnosťou, ktorej jedným z predmetov podnikania (činnosti) zapísaným v obchodnom registri je poskytovanie úverov z vlastných peňažných zdrojov nebankovým spôsobom. Žalovaná do úverového vzťahu vstupovala ako fyzická osoba - nepodnikateľ, úver nečerpala na podnikanie, pričom zo zmluvy, z jej koncepcie i použitej terminológie typickej pre spotrebiteľské úvery vyplýva, že sa malo jednať o spotrebiteľský úver a ako taký ho vyhodnotil aj súd. Preto aj pri právnom posúdení uvedenej zmluvy a z nej uplatnených nárokov súd vychádzal z ustanovení zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch účinného v čase uzavretia zmluvy ako aj zo všeobecnej úpravy spotrebiteľských zmlúv v Občianskom zákonníku (§ 52 a nasl.). Keďže žalobca tvrdil, že uplatňovanú pohľadávku nadobudol od pôvodného veriteľa - Consumer Finance Holding, a.s. postúpením, bolo potrebné aplikovať tiež ustanovenia Občianskeho zákonníka o postúpení pohľadávky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (ďalej len „ZoSÚ“) v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (24. 5. 2011) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 8 ZoSÚ ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov (napr. zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa).

Podľa § 9 ods. 1 ZoSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>> a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>>,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>>,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>> za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona ZoSÚ v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>> a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>>, r) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>> a y) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>> a § 10 ods. 1 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2010/129/20110101>>,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 52 ods. 1 až 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 524 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 526 ods. 1 Občianskeho zákonníka postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi. Ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení (§ 526 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Zmluva posudzovaná v súdnej veci, uzavretá právnym predchodcom žalobcu so žalovanou je ako už bolo uvedené spotrebiteľskou zmluvou. Spotrebiteľské zmluvy sú typické tým, že ich o určitom rovnakom predmete plnenia štandardne a opakovane uzatvárajú dodávatelia s veľkým počtom zákazníkov (spotrebiteľia) s tým, že dodávateľ ako navrhovateľ zmluvy vopred v návrhu stanovuje obsah týchto zmlúv a stanovuje aj podmienky ich realizácie. Návrh zmluvy býva často pripravený na predtlačení tlačivách, spotrebiteľ nemá možnosť žiadnym spôsobom zmeniť ich obsah, nemôže vyjednávať, jedinou jeho alternatívou je prijatie, respektíve odmietnutie návrhu zmluvy ako celku. Pre spotrebiteľskú zmluvu je teda charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, pričom nemá reálne možnosť tieto zmluvné podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok spotrebiteľských zmlúv a výslovne stanovuje, že také ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné, a preto neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka). Vychádza sa totiž z toho, že predovšetkým spotrebiteľ uzatvára zmluvu s dodávateľom v dobrej viere, že dodávateľ vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že medzi dodávateľom a spotrebiteľom je nerovný vzťah z hľadiska skúseností a vedomostí, pričom dodávateľ je v porovnaní so spotrebiteľom vo výhode.

Na základe výsledkov vykonaného dokazovania mal súd v prejednávanej veci za preukázané, že právny predchodca žalobcu, obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. poskytla žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 1.700,- eur, pričom žalovaná na úhradu nárokov z tejto zmluvy uhradila sumu len 280,96 eur, hoci podľa zmluvy celý úver mal byť vrátený najneskôr do mája 2014. Hoci žalobca pôvodne žalobou uplatňoval voči žalovanej nárok na vrátenie úveru aj s úrokmi, pred pojednávaním tvrdiac, že úver je pre nedodržanie zákonných náležitostí zmluvy bezúročný a bezpoplatkový vzal žalobu v časti všetkých úrokov a poplatkov späť a žiadal už len vrátenie nevrátenej časti reálne poskytnutých peňažných prostriedkov. Súd súhlasí s názorom žalobcu, že spotrebiteľský úver, ktorý bol žalovanej poskytnutý je bezúročný a bez poplatkov, i keď na rozdiel od žalobcu súd v zmluve vzhliadol absenciu aj ďalších náležitostí, majúcich tento následok. Okrem žalobcom spomínanej absencie rozčlenenia splátok na istinu, úroky a poplatky v zmluve totiž absentuje aj uvedenie termínov splatnosti splátok (§ 9 ods. 2 písm. k/ zákona) a presný, konkrétny termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/ zákona). Záver žalobcu o bezúročnosti a bezpoplatkovosti úveru je však správny a keďže tento sa premietol aj do rozsahu žalobcom uplatňovaného plnenia, súd sa ďalej rozoberaním nedostatkov zmluvy nezaoberal. Vzhľadom k bezúročnosti a bezpoplatkovosti úveru veriteľovi z neho vznikol iba nárok na vrátenie úverovej istiny rovnajúcej sa výške žalovanej reálne poskytnutej sumy, t.j. 1.700,- eur.

A keďže z tejto sumy žalovaná uhradila doposiaľ len 280,96 eur, súd žalobu v rozsahu zaplatenia istiny 1.419,04 eur a úroku z omeškania z tejto sumy uznal za dôvodnú.

Žalobca predloženou zmluvou a predloženým prehľadom splátok a úhrad preukázal, že žalovanej bola reálne poskytnutá suma 1.700,- eur. V priebehu konania neboli zistené žiadne skutočnosti spochybňujúce tvrdenia žalobcu, že na nároky z úverovej zmluvy žalovaná uhradila sumu spolu len 280,96 eur, ako to vyplýva aj z prehľadu splátok a úhrad. Poskytnutie úveru a jeho vrátenie len v rozsahu 280,96 eur nespochybnila ani samotná žalovaná ktorej žaloba bola riadne doručená a bolo jej uložené sa k nej vyjadriť, teda ak by chcela, mala dostatočný priestor tak urobiť. Súd preto mal za preukázaný vznik nároku veriteľa na úhradu rozdielu poskytnutej sumy 1.700,- eur a uhradenej sumy 280,96 eur, teda na úhradu úverovej istiny vo výške 1.419,04 eur.

Žalobca predloženou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 1. 6. 2015 spolu s identifikáciou postúpenej pohľadávky preukázal, že pohľadávka voči žalovanej z predmetnej úverovej zmluvy bola mu spolu s príslušenstvom odplatne postúpená. Vzhľadom na uvedené preto súd mal za preukázanú aktívnu vecnú legitimáciu žalobcu na uplatnenie pohľadávky rovnajúcej sa výške nevrátenej úverovej istiny. Keďže neboli zistené skutočnosti spochybňujúce žalobcovu tvrdenie, že žalovaná sumu 1.419,04 eur do dňa podania žaloby neuhradila a neurobila tak ani do vyhlásenia rozsudku, súd žalobe v časti nároku na zaplatenie sumy 1.419,04 eur vyhovel a uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi túto dlžnú sumu tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

Žalobca v žalobe uplatnil aj nárok na zaplatenie úroku z omeškania v sadzbe 9 % ročne s tým, že úrok z omeškania požaduje odo dňa 9. 3. 2012.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Vykonávajúcim predpisom ustanovujúcim výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania je Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom od 1. 1. 2009 do 31. 1. 2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Táto výška úrokov z omeškania platí aj za dobu omeškania po 31. januári 2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013 (viď § 10c tohto nariadenia v znení účinnom od 1. 2. 2013). V danom prípade záväzkový vzťah účastníkov vznikol pred 1. 2. 2013 (keďže zmluva bola uzavretá 24. 5. 2011), preto výška úrokov z omeškania na ktoré žalobcovi vzniklo právo je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, ktorá bola vo výške 1 %.

Žalobca predloženou predžalobnou upomienkou zo dňa 29. 2. 2012 adresovanou žalovanej, v ktorom ju pôvodný veriteľ Consumer Finance Holding, a.s. vyzval k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy číslo 7092748 v dôsledku omeškania s úhradou jej záväzkov najneskôr do 3 dní od doručenia tejto výzvy spolu s predloženou doručenkou preukázal, že žalovaná bola k vráteniu dlžnej sumy pôvodným veriteľom vyzvaná, čo žalovaná v konaní ničím nespochybnila. Keďže v určenej lehote suma 1.419,04 eur na ktorú veriteľovi nárok vznikol zaplatená nebola, žalovaná odo dňa 9. 3. 2012 je v omeškaní so zaplatením tejto sumy. Žalobcom požadovaná sadzba úroku z omeškania (9 % ročne) nepresahuje sadzbu určenú podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Preto vzhľadom na skutočnosť, že žalovaná v deň od ktorého žalobca požadoval úrok z omeškania bola v omeškaní so zaplatením nevrátenej úverovej istiny 1.419,04 eur a jej omeškanie trvá, pričom s postúpenou pohľadávkou zo zákona (§ 524 ods. 2 Občianskeho zákonníka) prešlo na žalobcu aj jej príslušenstvo, čo sú aj úroky z omeškania, uložil jej súd spolu so

sumou 1.419,04 eur zaplatiť žalobcovi aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.419,04 eur od 9. 3. 2012 do zaplattenia. Nakoľko súd z dôvodov už uvedených uzavrel, že na ostatné uplatňované nároky žalobcovi nárok nevznikol, s ich zaplattením sa žalovaná nemohla dostať ani do omeškania, preto v časti úroku z omeškania požadovaného zo sumy prevyšujúcej prisúdenú sumu 1.419,04 eur súd žalobu zamietol.

Súd žalovanej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi prisúdenú istinu a úrok z omeškania v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku (§ 160 ods. 1 veta prvá O.s.p.). Na určenie dlhšej lehoty na zaplattenie, či na povolenie splácať tieto sumy v splátkach nebol podaný návrh a nebol na to ani zákonný dôvod, keďže vzhľadom na dĺžku omeškania žalovanej s úhradou dlžnej sumy, skutočnosť, že celý úver podľa zmluvy mal byť splatený najneskôr do mája 2014 a výšku dlhu by povolenie ďalšieho odkladu jej úhrady zjavne odporovalo zásade spravodlivej ochrany práv a oprávnených záujmov účastníkov a ďalším zásadám vyjadreným v § 1 O.s.p.

Čo sa týka výroku o trovách konania, návrh na rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania podal iba žalobca, ktorý trovy konania aj vyčíslil (v žalobe). Žalovaná návrh na rozhodnutie o povinnosti nahradiť jej trovy konania neurobila.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s 151 ods. 1 O.s.p.

Vo vzťahu k pôvodne uplatnenému nároku výsledok konania je taký, že žalobe bolo sčasti vyhovené, sčasti bolo konanie zastavené.

Žalobca bol v konaní úspešný v časti o zaplattenie istiny 1.419,04 eur a úroku z omeškania zo sumy 1.419,04 eur vo výške 9 % ročne od 9. 3. 2012 do zaplattenia v ktorej bolo žalobe vyhovené.

Žalovaná bola v konaní úspešná v časti o zaplattenie istiny 612,22 eur a 9 % ročného úroku z omeškania zo sumy 612,22 eur od 9. 3. 2012 do zaplattenia v ktorej žaloba bola vzatá späť a konanie zastavené nie pre správanie žalovanej po podaní žaloby, ale zavinením žalobcu, z procesného hľadiska preto platí, že úspech v tejto časti mala žalovaná (§ 146 ods. 2 veta prvá O.s.p.).

Pri výpočte pomeru úspechu účastníkov v konaní pre účel rozhodnutia o trovách konania súd vychádzal zo stavu ku dňu vyhlásenia rozsudku (§ 154 ods. 1 O.s.p.), pričom za základ na jeho určenie vzal tak žalovanú pohľadávku - istinu, ako aj žalované príslušenstvo pohľadávky - úroky z omeškania (v tejto súvislosti vid' napr. Rozsudok Najvyššieho súdu SR z 27. 4. 2004 sp. zn. 1MCdo 1/2004).

Žalovaná istina s kapitalizovaným úrokom z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 2.708,42 eur (z toho istina je 2.031,26 eur a kapitalizovaný úrok z omeškania je 677,16 eur).

Prisúdená istina s kapitalizovaným úrokom z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 1.892,11 eur (z toho 1.419,04 eur je istina a 473,07 eur úrok z omeškania) a neprisúdená istina s kapitalizovaným úrokom z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku činí 816,31 eur (z toho 612,22 eur je istina a 204,09 eur úrok z omeškania).

Žalobca tak bol v konaní úspešný v rozsahu 69,86 %, žalovaná bola v konaní úspešná v rozsahu 30,14 %.

Po odpočítaní úspechu žalovanej v rozsahu 30,14 % od úspechu žalobcu v rozsahu 69,86 % vznikol vo veci úspešnejšiemu žalobcovi nárok na náhradu trov konania v rozsahu 39,72 %.

Trovy konania žalobca v žalobe vyčíslil tak, že tie pozostávajú z náhrady zaplatteného súdneho poplatku za žalobu, ktorý je vo výške 121,50 eur a z trov jeho právneho zastúpenia vo výške 239,21 eur.

Trovy konania žalobcu uznané súdom za dôvodné, účelné a preukázané pozostávajú z trov jeho právneho zastúpenia za poskytnuté právne služby advokátom vo výške 239,21 eur a z iných trov konania vo výške 91,70 eur titulom náhrady zaplatteného súdneho poplatku za žalobu vo výške 85,- eur a sumy 6,70 eur rovnajúcej sa krátenej časti súdneho poplatku vrátenej žalobcovi osobitným uznesením z dôvodu čiastočného späťvzatia žaloby. Priznané trovy právneho zastúpenia pozostávajú z odmeny

za 2 úkony právnej služby vo výške spolu 182,56 eur (1./ prevzatie a príprava zastúpenia; 2./ žaloba) pri požadovanej sume 91,28 eur za jeden úkon právnej služby vychádzajúc z hodnoty predmetu sporu 2.031,26 eur podľa § 10 ods. 1 a 2 a § 13a ods. 1 písm. a) a c) Vyhlášky 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, čo po pripočítaní náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné /režijný paušál/ za 2 hore uvedené úkony právnej služby vo výške 16,78 eur (2 á 8,39 eur) podľa § 16 ods. 3 tejto Vyhlášky a DPH vo výške 39,87 eur podľa § 18 ods. 3 Vyhlášky činí na trovách právneho zastúpenia a náhradách spolu 239,21 eur.

V prípade plného úspechu v spore by žalobcovi v zmysle hore uvedeného patrila náhrada trov konania vo výške 330,91 eur (z toho 239,21 eur ako trovy právneho zastúpenia a 91,70 eur ako iné trovy konania). Vzhľadom na pomer úspechu žalobcu v spore však žalobcovi podľa § 142 ods. 2 O.s.p. patrí len 39,72 % tejto sumy, teda 131,44 eur (z toho 95,02 eur ako trovy právneho zastúpenia a 36,42 eur ako iné trovy konania).

Trovy konania je žalovaná v zmysle ust. § 149 ods. 1 O.s.p. povinná zaplatiť k rukám právneho zástupcu žalobcu tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Kežmarok.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov (§ 251 ods. 1 O.s.p.).